BBC

BE×BOY COMICS

弟じゃいられない!!

南月ゆう

Hard to be the brother !! Hard to be the brother !! Hard to

BBC

弟じゃいられない!!

BE×BOY COMICS

南月ゆう

Libre

ISBN978-4-86263-960-3

C9979 ¥590E

9784862639603

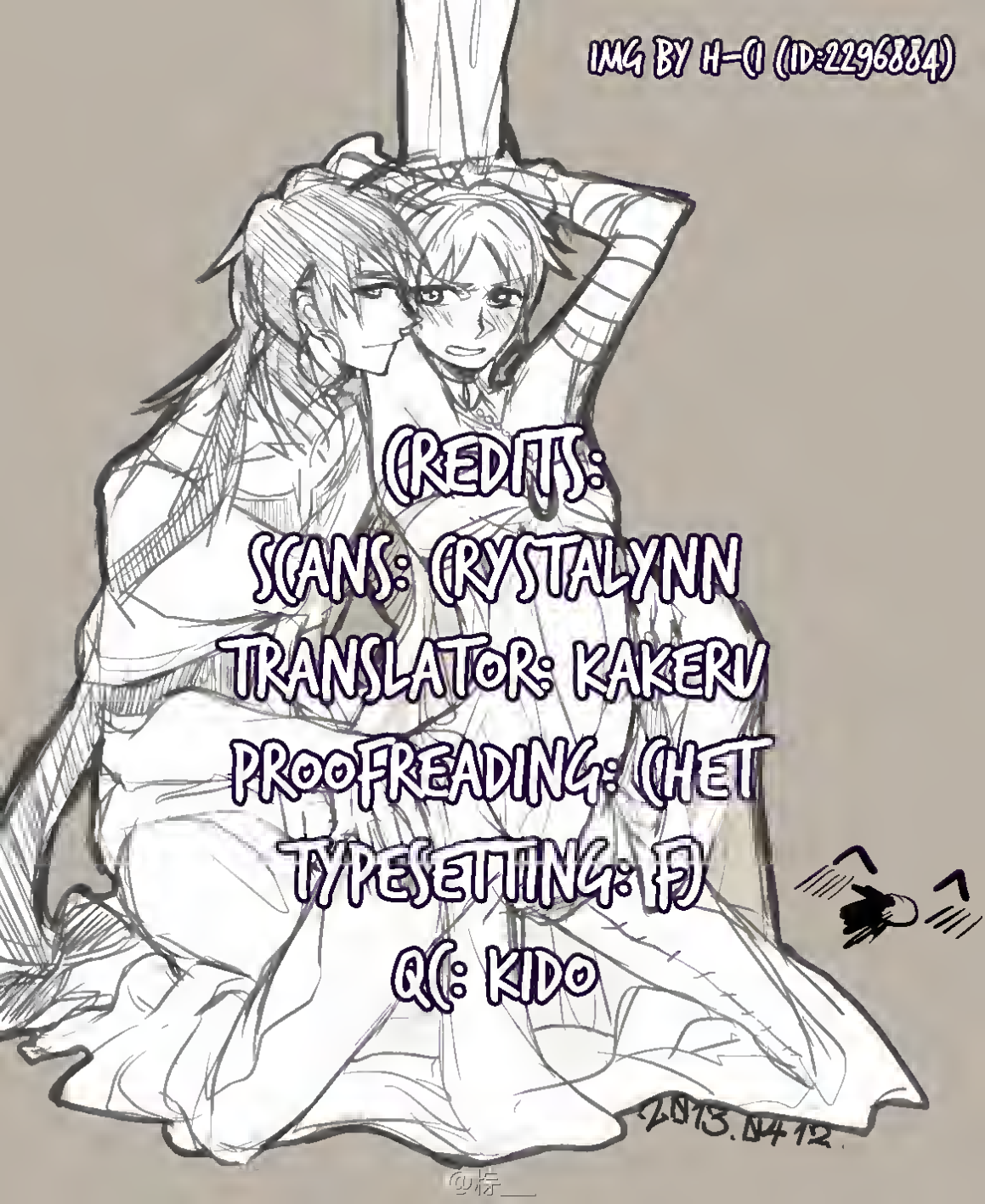
1929979005900

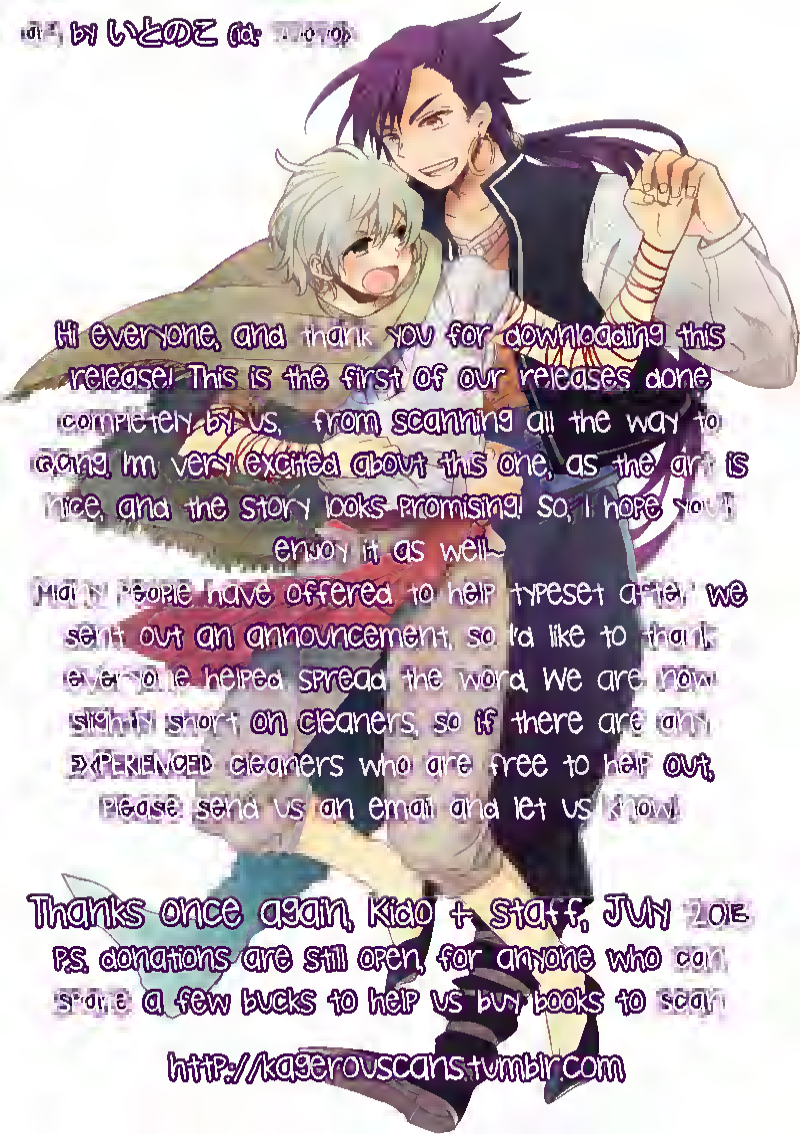
定価：本体590円＋税

雑誌54765-91

リブレ出版

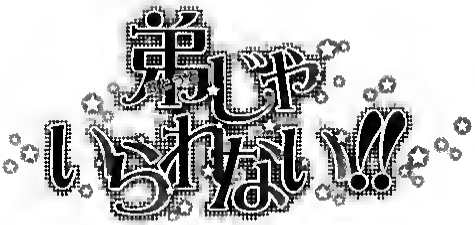
Kai loves his stepbrother Riku from the bottom of his heart. However, Riku treasures "the bonds of siblinghood" more than anything, so Kai must hide his feelings and instead act as a "good brother"... ♥ but skinship no longer satisfies him anymore! ♥


IMG BY H-C (ID:2296884)
CREDITS:
SCANS: CRYSTALYNN
TRANSLATOR: KAKERU
PROOFREADING: CHET
TYPESETTING: FJ
QC: KIDO
2013.04.12


Art by いとのこ (id: [illegible])
Hi everyone, and thank you for downloading this release! This is the first of our releases done completely by us, from scanning all the way to cleaning. I'm very excited about this one, as the art is nice, and the story looks promising! So, I hope you'll enjoy it as well~
Many people have offered to help typeset after we sent out an announcement, so I'd like to thank everyone who helped spread the word. We are now slightly short on cleaners, so if there are any EXPERIENCED cleaners who are free to help out, Please send us an email and let us know!
Thanks once again, Kido + Staff, JUN 2015
P.S. donations are still open, for anyone who can spare a few bucks to help us buy books to scan!
http://kagerouscans.tumblr.com

art by ユヨノ (Id: 5400996)
Recruiting!
Kagerou Scans is looking for
cleaners, typesetters and translators
to join our team/help out. Contact us at
kagerouscans@gmail.com for more info.
http://kagerouscan.tumblr.com

弟じゃいられない!!
おとうと


弟じゃいられない!!

WHEN I WAS IN FOURTH GRADE, I GOT A STEPFATHER AND THREE STEPSIBLINGS WHEN MY MOTHER REMARRIED
AS A CHILD I WAS SHY AND HAD MIXED FEELINGS,
SO I HAD TROUBLE FITTING IN WITH MY NEW FAMILY.
BUT THE ONE WHO WARMED MY HEART WAS
BEING TOLD TO GET ALONG WITH A FAMILY YOU JUST ACQUIRED
OF COURSE IT'S DIFFICULT, ISN'T IT?
MY STEP-BROTHER THREE YEARS MY SENIOR

I WANT TO GET ALONG WITH YOU, EVEN IF IT'S LITTLE BY LITTLE
I'M HAPPY I GOT ANOTHER YOUNGER BROTHER.
Egg? Is it you want to?
THIS IS A DONUT FROM OUR SHOP.
THE DONUTS MY DAD MAKES ARE REALLY DELICIOUS!
THANKS
HEY, IS IT ALRIGHT IF I BECOME YOUR BIG BROTHER?
IT WAS LIKE
AN ELECTRIC SHOCK RAN THROUGH MY HEART, STRUCK BY CUPID'S ARROW
IT WAS THAT SORT OF FEELING
(SFX THROB)

THIS DREAM ABOUT MY CHILDHOOD OCCURS EVERY SIX MONTHS WITHOUT FAIL...
I LIVE MY LIFE BELIEVING THAT SOMETHING GOOD WILL HAPPEN WHENEVER I SEE THIS DREAM
AH ♪ RIKU NII-SAN...
Second son
Terashima Kai
High school 2nd year
<SFX ENTRANCED>
opens
YES...
THE FIRST PERSON I WILL SEE WHEN I LEAVE THIS ROOM IS MY SWEET BELOVED!
swoosh
shine
MY SPIRIT IS TELLING ME...
...THAT TODAY WILL UNDOUBTEDLY BE THE BEST DAY OF MY LIFE

smile
GOOD MORNING NII-SAN
GOOD MORNING, KAI
Eldest son ... Riku
University 2nd year
He's cute today, as usual...!!
TO PREVENT ANY MIS-UNDERSTAND-INGS, LET ME SAY BEFORE-HAND THAT THIS ISN'T SEXUAL HARASS-MENT
THIS IS JUST BROTHERLY SKINSHIP
HEY NOW...
kick
"BROTHERLY SKINSHIP" MY ASS.
USHI
<SFX_SQUEEZE>

FU FU FU
not backing down
ARE YOU JEALOUS?
STOP READING PEOPLE'S HEARTS WITHOUT PERMISSION, YOU FOSTER CHILDREN OF THE DEVIL!!
NOT REALLY.
YOUR DESIRES ARE ALREADY FLOWING SO EARLY IN THE MORNING.
Third son ... Shin
Middle school 3rd year
First daughter ... Chidori
Middle school 3rd year
Hey
IF YOU WANT A HUG, JUST SAY SO! YOU TWO ARE SO NOT HONEST
GRIND
SQUEEZE
But I like that part of him too
REALLY, HE'S SO SINCERE
AND I WAS THE ONE WHO TAUGHT HIM THAT KIND OF SKINSHIP...
IT'S OKAY TO DO THIS SINCE WE'RE BROTHERS
EVEN FOR SOMETHING YOU NORMALLY WOULDN'T SEE BETWEEN BROTHERS I JUST WHISPERED TO HIM.
AND I ALSO DID THE SAME FOR OTHER THINGS, LIKE...
Although I did trick him pretty well
Damn it!
shake
shake
AAAAAH! PLEASE, NI-SAN, I SHOULD BE THE ONLY ONE YOU EMBRACE!!!
Stop it Riku-nii!

Realize
NOT GOOD. NOT GOOD. I GOT A NOSEBLEED JUST FROM RECALLING THEM
Breakfast breakfast
TAKING A BATH TOGETHER
SHARING THE SAME BED
Nii-san♥
SNORE
AND GIVING GOODNIGHT KISSES
on the forehead
ISN'T THIS A BIT EXTRAVAGANT?
Chidori
Dazed
That's right. It's already been seven years since nii-san and I first met...
THERE HE GOES AGAIN
HE'S HALLUCINATING AGAIN THIS CHILD...
CONGRATULATIONS TO THE BOTH OF YOU
Y'ALLS GOTTA REMEMBER IT'S MISAKO-SAN AND MY WEDDING ANNIVERSARY
uFUU
THANK YOU ♡
OH Shin
Stepfather Yukihito Donut shop owner
Mother Misako Office worker

clatter
D-D-D-
DATE!!
WHAT, ARE YOU GOING ON A DATE TOO?
So yeah
WE'LL BE GOING ON A DINNER DATE AFTER I CLOSE UP SHOP, SO Y'ALLS ARE ON YOUR OWN FOR THE NIGHT.
OH, I ALSO MIGHT BE HOME LATE TONIGHT.
tremble
tremble
GOUKON... A GIRL... !?
What are you talking about?
YOU SHOULD BRING HOME A GIRL OR TWO, SINCE YOU'RE ALREADY TWENTY AND ALL
NO, MY FRIENDS INVITED ME TO A GOUKON
MOTHER REALLY HAS NO MERCY FOR HER OWN SON, DOESN'T SHE...
Mother let g---
Hurry up and eat!
ISN'T SHE ENJOYING IT?
Interaction in a place like that From time to time will be a good experience for you, Riku-kun.
REALLY?
GRAB
muffle
NII-SAN, SUCH VULGAR THINGS ARE NO G---

RIKU-KUN IS SO CUTE WHERE SHOULD I START FIRST? ❤
P-PLEASE BE GENTLE WITH ME...
A GOUKON, HE SAYS...!
WHAT IF HE GETS KIDNAPPED BY STRANGERS WHOSE HORSES' BONES WE AREN'T EVEN SURE OF!?
T/N: THE ORIGINAL TEXT INCLUDES A SAYING 「どこの馬の骨とも知れない 連中」 WHERE HORSES' BONES REFERS TO A PERSON'S ORIGIN. SIMPLY PUT, THE WHOLE THING JUST MEANS "STRANGERS."
NOT LIKE THAT!!
WHY AM I FANTASIZING ABOUT SUCH A FILTHY THING...?!
SQUEAL
But that kind of nii-san is so erotic, I could die!!!
uaaahhhhhhhhhhhhhhhhhhhhn
NII-SAN...
stagger
KAI, YOU'RE STILL HERE?
You'll be late for school
ARE YOU REALLY GOING TO THE GOUKON TODAY?
EVEN THOUGH YOU'VE NEVER BEEN TO SUCH A THING BEFORE...
WELL, I DID TURN IT DOWN AT FIRST,
BUT THEY WERE SO PERSISTENT THAT I WAS FORCED TO GIVE IN...

pat
I DON'T REALLY GET IT, BUT THANKS FOR WORRYING ABOUT ME, KAI
YOU REALLY ARE SO CUTE
?
BUT YOU HAVE TO BE CAREFUL OF THE HORSES' BONES NII-SAN
muah
OH... BUT I'M STILL WORRIED
BONES?
hold
WORRIED? BUT I'M ONLY GOING THERE TO TALK AND EAT
I was born for the sole purpose of meeting you!!!!
MY FATE WAS SEALED THE MOMENT I DECIDED ♥ ACCEPT THAT FOR LIFE
YOU'VE BEEN ATTACHED TO ME EVER SINCE WE FIRST MET HAVEN'T YOU?
YOU WERE ALWAYS BY MY SIDE, SO I WAS REALLY HAPPY
YES,
kya~~♥

But brother or not, someday he'll find a girl he likes, and he'll have to marry her.
urgh...
Don't worry, it's your brother we're talking about—he won't even notice the others' appeal.
that's right
IN THE END I WASN'T ABLE TO STOP HIM.
chuckle
SHAKE
SHAKE
That doesn't matter right now! I just want to keep Nii san all to myself!!
But don't you think that his happiness is your happiness?
No, for him, it's more important to look after the shop and his siblings
HIS... HAPPINESS?
WHAT IS IT THAT I WANT, REALLY?
NII-SAN'S LOVE? HIS PRESENCE?
WHA
SO LOUD!
CK
DISAPPEAR, OTHER SELVES!!!

YO!
STOP DAYDREAMING AND TAKE AWAY THE EMPTY BASKETS.
I will be greedy about anything that has to do with my beloved brother... even if it means that I have to sacrifice everything.
drop
drop
I WANT ALL OF THEM.
CHIDORI-CHAN'S NOT HERE TODAY?
Momose ×25 years old
Regular customer
IT'S BECAUSE YOU'RE AIMING FOR CHIDORI!
EH~
Awh, Shin-chan, you're so cold. Ya gotta be more careful with the regulars!
Plain and cinnamon 5 each ❤
Move over
WHY DO YOU ASK? CHIDORI HAS CLUB ACTIVITIES TODAY
KAI YOU'RE IN LOVE WITH RIKU AREN'TCHA?
I THINK SO TOO..
ARE YA FINE WITH LETTING HIM GO?
STAB
STAB
OH YEAH, I SAW RIKU IN FRONT OF THE STATION EARLIER
HE SAID HE WAS GOING TO A GOUKON, BUT "RIKU" AND "GOUKON" JUST DON'T GO TOGETHER, DO THEY?
<SFX: TWITCH>

OF COURSE, I DO LOVE HIM MORE THAN ANYTHING ELSE IN THE WORLD OF COURSE
STOP PROVOKING KAI WITH SUCH UNNECESSARY THINGS.
EHH~
You're gonna make things complicated
EVEN WITH THAT FATHER-INHERITED EASYGOING NATURE HE WON'T KNOW UNLESS YA SAY IT TO HIM...YA KNOW?
SMIRK
Smirk
EVEN WITHOUT YOU TELLING ME...
2 YEARS AGO
AREN'T YOU GOING TO GET A GIRLFRIEND, RIKU NII-SAN?
Ah...
THAT TYPE OF THING IS STILL A BIT
I See~
OH
I KNOW THAT MORE THAN ANY ONE ELSE.
BUT...
RIGHT NOW, IT'S MORE FUN TO BE WITH YOU SHIN AND CHIDORI
Pat

RIKU NII-SAN TREASURES THE BOND OF "SIBLINGHOOD"...
SIBLINGS ARE GREAT, AREN'T THEY...
...AND I KNOW THAT HE DOES NOT WISH TO SHATTER THAT BOND.
THERE'S NO WAY I CAN TELL HIM MY TRUE FEELINGS...
<SFX: ...>
It's a lie! Impossible impossible impossible! Absolutely impossible!!!
...I LIED.
Just kidding.
FROM NOW ON, IT'S OKAY TO JUST STAY BY HIS SIDE...

I'D DIE IF NII-SAN GOT A GIRLFRIEND
shudder
KAI~
chuckle
I'M THINKING ABOUT NII-SAN SO MUCH THAT I CAN EVEN HEAR HIS VOICE
WHATCHA DOING, WALKING AROUND WITH YOUR HEAD IN THE CLOUDS?
There's a telephone pole in front of you.
squeeze
N-n-nii-san!
Don't act so surprised—
ON YOUR WAY HOME FROM YOUR JOB? GOOD WORK.
YOU TOO.
Too close...

oh!
HE'S A BIT DRUNK...
It's so hot—
ICE CREAM, LET'S GO EAT SOME ICE CREAM!
OKAY.
whew
I'M SO GLAD HE CAME HOME ALL RIGHT.
HOW WAS IT?
HM? YEAH...
IT WAS PRETTY NORMAL.
RIGHT.
I FEEL RELIEVED TO HIM, WE'RE MORE IMPORTANT AFTER ALL
I DIDN'T KNOW HOW TO EAT THESE WHEN I WAS LITTLE
egg-shaped ice cream
I always dropped them and...
HALT
?
NII-SAN?

<SFX: BA-DUMP>
WH...
blush
WHAT'S WRONG?
NO... IT'S REALLY NOT THAT IMPORTANT, BUT...
WE WERE ON OUR WAY BACK FROM THE GOUKON, AND THE GIRL I WAS WITH...
...KISSED ME.
IT WASN'T LIKE I WAS CONFESSED TO, AND...
...WE WERE ALL DRUNK SO MAYBE IT WAS BECAUSE OF THAT, BUT...

I WONDER WHAT SHE MEANT BY IT.
...NII-SA—
<SFX: SPLASH>
WHOA!
URK!
ヘレヤッ
PFFH
CAN'T BE HELPED.
LET'S HURRY ON HOME.
THE DAY WILL BE OVER IN A LITTLE MORE THAN AN HOUR.
...YE-AH.
ARE YOU ALRIGHT?
AHH. YOUR JEANS ARE COVERED IN ICE CREAM
I SAID EARLIER, DIDN'T I, THAT I ALWAYS DROP THESE WHEN I EAT THEM.

<SFX:POURING>
WASN'T TODAY SUPPOSED TO BE THE BEST DAY OF MY LIFE?
...SHE NEVER...
...MADE ME MAKE THAT FACE...
BUT WITH JUST ONE KISS...
A GIRL HE JUST MET WAS ABLE TO EXCITE HIM IN SUCH A WAY
WOW--
THIS SUCKS...

I DON'T WANT YOU TO BELONG TO ANYONE ELSE...
sigh
It was actually kind of funny
THAT EGG-SHAPED ICE CREAM REALLY DOES FLY EVERYWHERE, DOESN'T IT
He's half asleep...
WHAT HAD BURST OPEN WASN'T JUST THE ICE CREAM, NII-SAN.
Cmon
YOU'LL CATCH A COLD, NII-SAN
Wake up
NN—
Snore
Snore

squeeze
KAI, YOU'RE SUCH A BABY.
ONLY PATTING ME ON THE HEAD BECAUSE I'M HIS LITTLE BROTHER
THERE, THERE...
Clench
I WANT NO CAN TO BE MORE CONSCIOUS OF ME THAN ANYONE ELSE.
I CAN'T TAKE IT ANYMORE.
IT'S IMPOSSIBLE.
IT'S SO FRUSTRATING...
SO FRUSTRATING!!

touch
I WANT TO BE THE ONE TO MOVE HIS HEART!
HEY, NII-SAN,
I'LL BE OFF. SO LET ME GIVE YOU A GOODNIGHT KISS, OKAY?
IS IT OKAY IF I CHANGE WHERE I KISS YOU?
slide
CAN I...
KISS YOU HERE?

WHAT...
...

STOP
GOOD NIGHT,
NII-SAN
close
.....

<SFX. SL...?>
I'VE DONE IT NOW !!!
.....!!
roll
roll
roll

Now's not the time
realize
IDIOT!
SLAP
TODAY WAS THE [illegible] OF MY LIFE——
THE NEXT DAY
GOOD MORNING, NII-SAN.
smile
GOOD MORNING, KAI.

Y'alls are so wet cute
BE QUIET!
WELL, IT IS ENGLISH, SO ISN'T IT OKAY TO LET HIM SAY WHAT HE WANTS?
MY, THIS PERSON'S SAYING STUFF LIKE "FIRED UP"
WELL, WE WERE ALL FIRED UP, OF COURSE!
HOW WAS YOUR DATE YESTERDAY?
...HUH?
Lovey
Dovey
SFX: FWIP
OTHERWISE WE'LL FINISH ALL YOUR ROLLED EGGS
IT CAN'T BE...
urk
OKAY
KAI HURRY UP AND SIT
IS IT POSSIBLE TH IT, INSIDE NII-SAN'S MIND,
THE KISS BETWEEN US NEVER HAPPENED...
IT'S POSSIBLE.
doo
A ha ha ha ha!